



**The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System**  
***Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent***

---

2015 - AVIS AUX NAVIGATEURS N° 29

RÉGION MAISONNEUVE  
SECTION MONTRÉAL-LAC ONTARIO

**SÛRETÉ MARITIME AU QUAI DE CÔTE SAINTE-CATHERINE**

Les navigateurs sont avisés du changement suivant dans les mesures de sûreté maritime au quai de Côte Sainte-Catherine (quai n° 4) pour tout navire qui y est attaché sans être en interface avec un de locataires au quai. Les coûts de la sûreté obligatoire au quai seront facturés aux navires concernés. Il y aura un minimum de 4 heures de frais. Pour certains navires canadiens dont les plans de sûreté le permettent, il sera possible de s'occuper de sa propre sûreté maritime et ainsi éviter les frais. Dans ces cas, les navires devront aviser le centre des opérations au préalable, par courriel à [cdo@seaway.ca](mailto:cdo@seaway.ca), en mentionnant qu'ils refusent la sûreté, basé sur leur propre plan de sûreté. Ceci n'affecte d'aucune façon les procédures de sûreté maritime déjà en place entre les navires et les locataires au quai.

Région Maisonneuve  
Le 6 octobre 2015

---

**The St. Lawrence Seaway Management Corporation**  
**Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent**

**Région Maisonneuve**  
151, rue de l'Écluse  
St-Lambert, Québec  
J4R 2V6

Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

**Niagara Region**  
508 Glendale Avenue  
P.O. Box 370  
St-Catharines, Ontario  
L2R 6V8

Tél : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721